

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Pilzkunde = Bulletin suisse de mycologie  
**Herausgeber:** Verband Schweizerischer Vereine für Pilzkunde  
**Band:** 73 (1995)  
**Heft:** 2

**Artikel:** Tribulations d'un champignon (*Polyporus tuberaster*) : enthousiasme d'un champignonneur (Hellmut Jäger)  
**Autor:** Jäger, Hellmut  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-936574>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

le *Polyporus lentus* qui croît sur bois sans pseudosclérote, ou alors très rarement avec des sclérotés minuscules sous le support ligneux, du *Polyporus tuberaster* qui est beaucoup plus grand et élancé et qui croît au sol, d'un pseudosclérote.

Michel Jaquenoud-Steinlin, Achslenstrasse 30, 9016 St-Gall

### Bibliographie

Bernicchia, A. 1990 Polyporaceae s.l. in Italia: 476–477.

Jahn, H. 1980 Der Sklerotien-Porling, *Polyporus tuberaster* (Pers. ex Fr.) Fr. (*P. lentus* Berkeley). Westfälische Pilzbriefe 11 (7): 125–144.

Micheli, P. 1729 Nova Plantarum Genera: 131 + table 71 fig. 1

---

## Tribulations d'un champignon (*Polyporus tuberaster*) Enthousiasme d'un champignonneur (Hellmut Jäger)

Le 3 août 1994, j'ai trouvé dans une forêt de hêtres au-dessus de Glarisegg am Untersee, un basidiome luxuriant d'une espèce rare dans nos régions, *Polyporus tuberaster* (Polypore à sclérote). Le diamètre du chapeau atteignait 17 cm et la hauteur du basidiome 11 cm.

Nos récoltes antérieures, que nous avons déterminées comme *P. forquignoni*, ont toujours eu lieu sur bois (sur grosses branches tombées de hêtre). Il est vrai que j'avais souvent lu dans la littérature, au sujet de ce champignon particulier, qu'en Italie on réussissait à le cultiver en caves humides, en conservant le sclérote emmailloté dans des linges mouillés.

Le voilà donc sous mes yeux; je pliai respectueusement le genou devant lui – c'était assez facile, car la pente était raide –, je le contemplai, tout excité; j'en avais la chair de poule. Sans attendre, je me mis à sonder le sol avec mon couteau de poche, pour y vérifier l'existence du légendaire sclérote. Il était bien là, mais jamais je n'aurais soupçonné de telles dimensions: partout où, autour du champignon, je plantais ma lame, elle rencontrait une masse solide comme un caillou. On sait que ce sclérote se nomme aussi «pietra fungaia» (pierre fongique). Je réalisai bien vite que je ne pourrais pas déterrer le trésor avec le petit instrument à ma disposition. Je récoltai donc au moins le basidiome, pour le sauver d'un acte de vandalisme éventuel et je photographiai la station dans ma mémoire. Quelques jours plus tard, je me fis accompagner par Jakob Bühlmann, équipés de deux petites pelles, afin de déterrer le sclérote. Nous frissonnions de joie: la «pietra fungaia» mesurait 35×30×20 cm! Cependant, comme notre spécialiste des Polypores, Michel Jaquenoud, était en vacances, et que le sclérote était trop lourd pour un transport immédiat, nous l'enterrâmes à nouveau, pour le garder au frais. C'est le 27 août seulement que je revins à la station avec Michel et que nous emportâmes le trésor, qui pesait fièrement 18,5 kg. J'avais entre temps séché le basidiome, de sorte que nous avions sous les yeux le champignon complet, partie épigée et partie hypogée.

Ce que Michel Jaquenoud va faire de ce Polypore, peut m'en chaut; seul m'importe la joie de l'avoir trouvé. J'espère pourtant, avec cette trouvaille du siècle, ne pas avoir violé la nouvelle ordonnance thurgovienne sur la protection des champignons au point d'être passible d'une procédure criminelle: Si tel devait être le cas je me verrais contraint de déclarer innocemment que tout ceci n'est qu'une histoire issue de mon imagination.

Hellmut Jäger, Neumühlestrasse 38, 9403 Goldach

(Trad.: F. Brunelli)

---

## Surprenante récolte de *Suillus sibiricus*, Bolet de Sibérie

J'habite à Erlen, en bordure de la route cantonale très fréquentée qui conduit de Frauenfeld à Romanshorn, bref en un lieu où l'on ne va guère cueillir des champignons. Il m'est arrivé pourtant de faire quelques découvertes intéressantes dans les jardins qui jouxtent les maisons, comme par exemple des *Xerocomus rubellus* (Bolet rouge sang), que j'ai trouvé pour la première fois, sous un bouleau; j'ai même réussi à acclimater cette magnifique espèce dans mon propre jardin.

Ce 17 mai 1994, vers midi, je rentrais chez moi d'un pas alerte lorsque mon regard se fixa sur un